

Кінофестиваль
присвячений духовному, культурному,
етнічному та екстремальному туризму



Пілігрим

КАТАЛОГ

pilgrimfest@ukr.net
www.muzauk.at.ua

Житомир
2014



Дорогі друзі!

Фестиваль «Пілігрим» – важлива подія для Житомирського коледжу культури і мистецтв імені Івана Огієнка і значне культурне явище для міста Житомира, адже створює особливу атмосферу творчого єднання досвічених кінодіячів і молодого покоління, художньої традиції і кінодебютів.

Ми пишемося тим, що учасники фестивалю представляють достойні кінотвори, які полоняють глядача самобутністю, талантом і висотою творчих злетів.

Фестиваль – це завжди дещо «інше кіно», що приваблює шанувальників інтелектуальними розвагами, вишуканістю, роздумами про універсальність його мови. Фестивальне кіно – це духовна праця, що розвиває, дарує відчуття свободи і самодостатності.

Ми вітаємо учасників фестивалю і бажаємо неповторних кіноподорожей, духовного збагачення, невичерпної енергії й естетичної наснаги!

*Директор Житомирського коледжу
культури і мистецтв ім. Івана Огієнка,
заслужений працівник культури України*

M. П. Покропивний



Шановні глядачі!

Тривалий час нас переконували, що українського кіно немає. Всупереч цьому ми створили і проводимо вдруге кінофестиваль, співзвучний сучасності, відкритий для нових ідей і жанрів. Ми впевнені, що учасники фестивалю роблять шляхетну справу, яка розвиває молоде кіно і демонструє актуальні тенденції світового мистецтва, пропагуючи ідеали свободи і гуманізму, вічні цінності гармонії, краси, добра. Кіно – велике мистецтво, адже сприяє збереженню національної пам'яті, взаєморозумінню і взаємозбагаченню культур.

Кінокамера перетворює всіх нас у туристів, які споглядають світ, мандруючи життям.

Бажаємо Вам захоплюючих кіноподорожей, цікавих зустрічей, яскравих переживань!

Нехай фестиваль об'єднає усіх, хто творить добре кіно, має непересічне обдарування і прагнення самореалізації.

То ж пориньмо у світ кіно!

**Голова циклової комісії
«Кіно -, телемистецтво»
Житомирського коледжу
культури і мистецтв
ім. Івана Огієнка**

B. M. Майборода

ПРОГРАМА

фестивалю екранних мистецтв



Час	Захід	Місце
7 листопада (п'ятниця)		
13:00-13:30	Урочисте відкриття фестивалю за участю художніх колективів Житомирського коледжу культури і мистецтв ім. Івана Огієнка.	
13:30-15:00	Прем'єра фільму «Трансгімалайська подорож» В'ячеслава Майбороди.	Зала 2-го корпусу ЖККіМ ім. Івана Огієнка вул. І. Франка, 12/27
15:00-19:00	Відкритий перегляд конкурсних робіт.	
18:00	Майстер-клас з грибного туризму від Людмили Журавської (автор книги «У пошуках грибного царства»).	2-й навчальний корпус, ауд. 40 ЖККіМ ім. Івана Огієнка вул. І. Франка, 12/27
Час	Захід	Місце
8 листопада (субота)		
9:00-13:00	Відкритий перегляд конкурсних робіт.	Зала 2-го корпусу ЖККіМ ім. Івана Огієнка вул. І. Франка, 12/27
12:00-13:30	Майстер-клас «Секрети створення фільму «Крамниця співочих пташок» від Анатолія Лавренішина (анімаційна студія Marcus Film», м. Київ).	
14:00-16:00	Майстер-клас з пластилінової анімації від Олени Голубевої та Сергія Мельниченко (анімаційна студія «Червоний Собака», м. Київ).	Актова зала гуртожитку ЖККіМ ім. Івана Огієнка вул. 1-го Травня, 22-А
15:00-19:00	Відкритий перегляд конкурсних робіт.	Зала 2-го корпусу ЖККіМ ім. Івана Огієнка вул. І. Франка, 12/27
17:30	Показ анімаційних фільмів: «Дівчинка з риб'ячим хвостом» в 3D (анімаційна студія «Червоний Собака», м. Київ); «Крамниця Співочих Пташок» (анімаційна студія «Marcus Film», м. Київ)	
19:00	Допрем'єрний показ х/ф «Поводир»	Кінотеатр «МУЛЬТИПЛЕКС» вул. Кіївська, 77 (ТРЦ «Глобал UA»)
Час	Захід	Місце
9 листопада (неділя)		
12:00-14:00	Урочисте закриття кінофестивалю «Пілігрим», нагородження переможців та перегляд кращих фільмів.	Зала 2-го корпусу ЖККіМ ім. Івана Огієнка вул. І. Франка, 12/27

ЖУРІ фестивалю екранних мистецтв



Пілігрим



ГОЛОВА ЖУРІ.

Покропивний Микола Петрович

Директор Житомирського коледжу
культури і мистецтв ім. Івана Огієнка,
заслужений працівник культури України
(м. Житомир)

ЧЛЕНИ ЖУРІ:



**Мисливий
Валентин Михайлович**
Генеральний директор
фестивалю дитячого
і юнацького кіно
«Золоте Курча»
(м. Київ)



**Герасим'юк
Віталій Сергійович**
Викладач режисури
Волинського
державного училища
культури і мистецтв
ім. І. В. Стравінського
(м. Луцьк)



**Лавренішин
Анатолій
Вячеславович**
Режисер,
художник-аніматор
студії «Marcus Film»
(м. Київ)



**Майборода
В'ячеслав
Михайлович**
Член спілки
кінематографістів
України,
(м. Житомир)



**Туровський
Микола Броніславович**
Викладач звукорежисури
Житомирського коледжу
культури і мистецтв
ім. Івана Огієнка
(м. Житомир)



**Шурпан
Ігор Вікторович**
Викладач анімації
Житомирського коледжу
культури і мистецтв
ім. Івана Огієнка
(м. Житомир)

ФІЛЬМИ-УЧАСНИКИ фестивалю екранних мистецтв

1. «UNDERSTANDING / РОЗУМІННЯ» (2 хв. 56 сек.) 2014р.

Автор: Ганський Роман, студія «Ц-TV».

Світ завжди був крихким, і достатньо однієї іскри, щоб розпалити вогонь конфлікту.



2. «АЛЬФРЕД ФЕДЕЦЬКИЙ» (6 хв. 11 сек.) 2014р.

Автор: Балюрко Дарина, студентка ЖККіМ ім. І. Огієнка, м. Житомир.
Екскурс по біографії Альфреда Федецького: фотографа та першого вітчизняного кінематографіста.



3. «БАТЬКИ І ДІТИ ЖИТОМИРА» (10хв. 29 сек) 2013р.

Автори: Георгій Мокрицький і Ярослав Власюк

Як виник Житомир? Хто його славні сини? Білопровідського Полісся.



4. «БОРІС ТЕН» (17 хв. 10 сек.) 2012р.

Автор: Страха Вероніка, студентка ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир.

Борис Тен – автор близкучих художніх перекладів із давньогрецької на українську мову безсмертних «Одіссеї» та «Іліади» Гомера.



5. «ВЕЛИЧНИЙ КОБЗАР» (9 хв. 31 сек.) 2014р.

Автор: Невкрита Тетяна, студентка ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир

Він був крілаком – і став велетнем у царстві людської культури.

Про художню спадщину Тараса Григоровича Шевченка.



6. «ВИПУСК ПРОГРАМИ «ЕКОТУР». ГРИБНИЙ ТУРИЗМ» (6 хв.) 2013р.

Автор: Лук'яненко Вікторія Петрівна, ЖОДТРК.

Подорож до грибного царства.



7. «ВІКНО У СВІТ» (10 хв. 00 хв.) 2014 р.

Автор: Косянчук Уляна, студент ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир.

Книгу потрібно читати і тоді вона відкриє вікно у світ.

Книга не зникне, бо потрібна людям.



8. «ВОЛОДАР СТИХІЙ» (8 хв. 03 сек.) 2013р.

Автор: Кот Олексій, студент ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир.

Поєднання протилежних стихій, які народжують найгострішу у світі зброю - це і є мистецтво булатної сталі.



9. «ВЧИСЬ МУДРОСТІ У БАТЬКІВ, А МУЖНОСТІ У КОЗАКІВ» (16 хв.) 2012р.

Автор: Сердюк Олександр, директор музею «Волинь».

Фільм про Волинську молодіжну громадську організацію
«Школа козацького гарту».



10. «ГОРИ-ГОРИ ЯСНО» (11 хв. 00 сек.) 2012р.

Автор: Сердюк Олександр, директор музею «Волинь».

Свято Івана Купала. Обряди.



11. «ДІТИ ЦІВІЛІЗАЦІЇ: ВІДЧУТТЯ АПОКАЛІПСИСУ» (14 хв. 00 хв.) 2014р.

Автор: Огінська Юлія, студент ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир.

Все, що ми губимо навколо, ми відригаємо від серця. Нам здається від чужого, але насправді - від свого.



12. «ДОРОГАМИ СПОГАДІВ» (7хв. 19 сек.) 2013р.

Автор: Будішевська Єлизавета, ; студент ЖККіМ ім. І. Огієнка, м. Житомир

Поринути у чарівний світ, просвітлити душою, прийти на побачення із добрым минулым, адже всі ми родом із дитинства..



13. «ДОРОГІЙ ГІСТЬ» (1 хв. 00 сек.) 2012р.

Автор: Лісівненко Павло, ТК «ICTV» м. Київ.

Хоч я хрюката не вмію та своїм теплом зігрюю.



14. «ДРЕВНІЙ ОВРУЧ» (12 хв. 30 сек.) 2013р.

Автор: Невмержицький Дмитро, студент ЖККіМ ім. І. Огієнка, м. Житомир.

У сиву давнину, серед дрімучих лісів, оселилися перші люди на Поліссі.

Овруч – місто з великою історією!



15. «ДУХОВНИЙ ТА НАУКОВИЙ ПРОСТІР ОГІЄНКА» (9 хв. 10 сек.) 2013р.

Автор: Яблонський Богдан, студент ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир.

Цей фільм про душу, віддану справі українського відродження
та духовності



16. «ЖИТОМИР– НОСТАЛЬГИЯ ПО БУДУЩЕМУ» (11 хв. 24 сек.) 2012р.

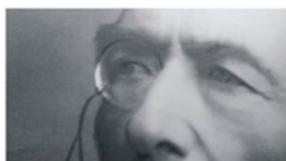
Автори: Георгій Мокрицький і Ярослав Власюк, ЖОДТРК.

Порушуються проблеми збереження архітектурно-історичного обличчя Житомира.



17. «З АНГЛІЙСЬКИМ СЛОВОМ НА ВУСТАХ» (7 хв. 50 сек.) 2014р.

Автор: Кириченко Олена, студент ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир.
Класик англійської літератури, народжений на Житомирщині. Людина, відома своїми мандрами та творами про них – Джозеф Конрад.



18. «З ГЛИБИНІ СИВИХ ВІКІВ» (9 хв. 40 сек.) 2012р.

Автор: Ревенко Борис, керівник народної аматорської кіностудії «Волинь».
Земля обітovanа.



19. «ЗАБУТТЯ» (5 мин. 09 сек.) 2013р.

Автор: Артур Якубов, знімальний цех Артура Якубова, м. Київ.
Про людей, які потребують трохи більше уваги і розуміння.
Людей, яким потрібно навчитися помічати і чути.



20. «ЗАПОВІДНИМИ СТЕЖКАМИ ПОЛІССЯ» (14 хв. 40 сек.) 2013 р.

Автор: Пегов Сергій, вчитель біології Вільської ЗОШ, Черняхівського р-ну.
Подорож святими місцями українського і білоруського Полісся,
де можна відчути неповторну атмосферу минулих епох.

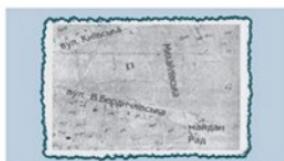


21. «ІСТОРІЯ ВУЛИЦІ МИХАЙЛІВСЬКОЇ» (8 хв. 19 сек.) 2013р.

Автор: Ляє Дмитро, студент ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир.

Розповідь про минуле і сьогодення вулиці Михайлівської.

Сучасний погляд на одну із найстаріших вулиць Житомира.



22. «ІСТОРІЯ ОДНІЄЇ ВУЛИЦІ» (8 хв. 35 сек.) 2013р.

Автор: Сорока Микола, студент ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир.

Прогулюючись вулицею Кафедральною, відкриваєш для себе історію Житомира – від заснування міста до його сьогодення.



23. «ІСТОРІЯ ТЕЛЕБАЧЕННЯ» (7 хв. 00 сек.) 2013р.

Автор: Голеня Богдан, студент ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир.

Ранні стадії розвитку телебачення. Поєднання оптичних, механічних, та електрических технологій.



24. «ЇДЕ МАРШРУТКА, ЯК СОБАЧА БУДКА» (1 хв. 00 сек.) 2013р.

Автор: Лісівненко Павло, ТК «ІСТВ», м. Київ.

Сільська маршрутка. Подорож до дитячого садочку.



25. «ЙОРДАН ВОДУ РОЗЛИВАЄ З КРИНИЦІ ЛІСОВОЇ» (19 хв.) 2011р.

Автор: Герасимлюк Віталій, студія «Волинь».

Волинське училище культури і мистецтв.

Свячення Йорданської води. Її лікувальні властивості.



26. «КАМЕНЯРІ. ГЕРОЯМ УКРАЇНИ» (2 хв. 00 сек.) 2014р.

Автор: Падалко Галина, студентка СНУ ім. Лесі Українки.

Історія про тяжку долю українського народу.

Усім загиблим душам присвячується.



27. «КІЛЬКА КАДРІВ ПРО ЛЮБОВ» (2 хв. 05 сек.) 2012р.

Автор: Андрій Данкович, випускник Української Академії Друкарства, дизайнер. м. Львів

Життєвий цикл закоханого серця.



28. «КЛЮЧ ЖИТТЯ» (11хв. 16 сек.) 2013р.

Автор: Павло Смаровоз, студент Московського інституту підготовки кінематографістів.

Сила духу здатна змінити долю.



29. «КОЛЕКТИВ, ЯКИЙ ВІДРОДЖУЄТЬСЯ» (9 хв. 38 сек.) 2012р.

Автор: Заремба Кирило, студент ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир.
Історія колективу, який невпинною працею підкорив серця багатьох українців і шокував закордонних поціновувачів музичного Полісся.



30. «КОХАННЯ КРІЗЬ КІЛОМЕТРИ» (15 хв. 05 сек.) 2014р.

Автор: Самойленко Анастасія, студент ЖККіМ ім. І. Огієнка, м. Житомир

Справжнє кохання існує навіть на відстані.

Якщо кохаєш – скажи, бо іншого шансу може не бути.



31. «КРІЗЬ СЯЄВО КІНОПРОЕКТОРА» (5 хв. 31 сек.) 2014р.

Автор: Іванюк Анастасія, студент ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир.

Історія кіно від анімації до появи цифри.



32. «ЛЮДИ СХОДЯТЬ З РОЗУМУ» (4 хв. 45 сек.) 2014р.

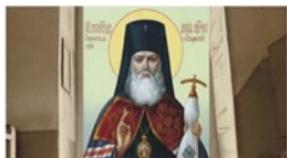
Автор: Ганський Роман, студія «Ц-TV».

Іноді проглядаючи новини, можна подумати, що люди втрачають глузд.



33. «МАЛЕНЬКА СВЯТИНЯ ВЕЛИКОЇ ВІРИ» (20 хв. 20 сек) 2013р.

Автор: Герасимлюк Віталій, Волинське училище культури і мистецтв.
Високий подвиг святих мучеників перших століть християнства.
Про великих вчителів церкви 4-7 см.



34. «МАЛЕНЬКИЙ ЛУВР. ОНОРЕ ДЕ БАЛЬЗАК» (6 хв. 17 сек.) 2013р.

Автор: Ганський Роман, студент ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир.
Життєвий роман великого письменника був більш екзотичним,
ніж його власні твори про кохання ...



35. «МИНУЛЕ І СЬОГОДЕННЯ ЖККІМ ІМ. ІВАНА ОГІЄНКА» (26хв.) 2013р.

Автор: Огінська Юлія, студент ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир.
Історичний екскурс у минуле і сьогодення ЖККіМ ім. Івана Огієнка.



36. «МИХАЙЛІВСЬКА – ДУША ЖИТОМИРА» (20хв. 36 сек) 2014 р.

Автори: Георгій Мокрицький і Ярослав Власюк, ЖОДТРК.
Історія і пам'ятні місця Михайлівської вулиці.



37. «МІКШЕРНИЙ ПУЛЬТ. ЕКВАЛАЙЗЕР» (6 хв. 50 сек.) 2013р.

Автор: Мозговий Віктор, студент ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир.
Подорож у світ електронних пристрій обробки звуку.
Принципи і особливості роботи з еквалайзерами.



38. «МІНУС 10 СЕКУНД» (6 хв. 00 хв.) 2014р.

Автор: Яценко Ольга, студент ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир.
Спогади про перше кохання. Почуття любові , тісі ж категорії, що і відчуття містичні, тільки вони нескінченно вищі та складніші.



39. «МОНТАЖЕР» (2 хв. 39 сек.) 2014 р.

Автор: Голеня Богдан, студент ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир.
Замальовка про різні моменти життя.



40. «МОЯ БАТЬКІВЩИНА – ЦЕ ПОЛЕ БЕЗ МЕЖ» (9хв. 50 сек.) 2013р.

Автор: Очаківський Олександр ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир.
Рильський поєднав своєю творчістю український художній досвід з
багатовіковою європейською традицією.



41. «МУЗИЧНА ПЕРЛІНА ПОЛІССЯ» (9 хв. 10 сек.) 2013р.

Автор: Крайнов Крістіан, студент ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир.
Історія життя житомирського композитора Олександра Стецюка.



42. «НА ЗЕМЛІ БЕЗЖАЛОСТНО МАЛЕНЬКОЙ...» (58 сек. 00 хв.) 2014р.

Автор: Іванюк Анастасія, студент ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир.
Безглуздя війни за чужий рахунок.
Екранизація твору Роберта Рождественского.



43. «НІМЕ КІНО: ВІД ТИТРІВ ДО ЗВУКУ» (7 хв. 14 сек.) 2013р.

Автор: Яценко Ольга, студент ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир.
Роздуми про прихід в фільми звуку.



44. «НОВОГРАД-ВОЛИНСЬКИЙ ТАЙМЛАПС» (4 хв. 33 с.) 2014р.

Автор: Стецюк Ілья, м. Новоград-Волинський.
Один день з життя Новограда-Волинського.



45. «ОКРИЛЕНИЙ МУЗИКОЮ» (15 хв.) 2013р.

Автор: Михалець Анастасія, студентка ЖККіМ ім. І. Огієнка, м. Житомир.

Творча особистість в реаліях сьогодення.



46. «ОЛЬГА» (6 хв. 48 сек.) 2013р.

Автор: Страха Вероніка, студентка ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир.

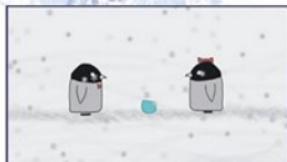
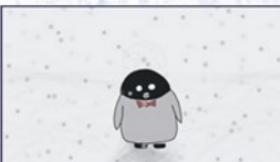
Сила у того, хто вірить в свою силу.



47. «ОСКАР І МАРЛА» (1 хв. 11 сек.) 2014р.

Автор: Кириченко Олена, студент ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир.

Любов можна зустріти в будь-який момент.



48. «ПАЛАЦ КУЛЬТУРИ» (12 хв. 30 сек) 2013р.

Автор: Бондар Ірина, студентка ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир.

Історія та сучасність Житомирського міського палацу культури



49. «ЗА МОТИВАМИ РОБЕРТА РОЖДЕСТВЕНСЬКОГО» (7 хв.) 2012р.

Автор: Будішевська Єлизавета, студент ЖККіМ ім. І. Огієнка, м. Житомир
Давай увидимся с тобой хотя б во сне! Ты только скажешь, как ты там.
И всё. И я проснусь. И легче станет мне...



50. «ПОПУТНИЦЯ» (13 хв. 28 сек.) 2013р.

Автор: Листопадська Ганна, студент ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир.
Не можна довіряти випадковим знайомим.



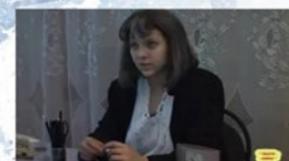
51. «ПОРТРЕТ» (6 хв. 10 сек.) 2014р.

Автор: Сердюк Дмитро, студент ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир.
Сила мистецтва, сила віри, і добра. Цілющі ліки в руках головного героя, який за допомогою звичайного портрету, дарує життя рідній людині.



52. «ПРИМАРНІ РУКИ» (12 хв. 00 сек.) 2014р.

Автори: Спірідонов Дмитро, Спірідона Тамара, Дитяче телевізійне ТО ігрових фільмів і телепрограм для дітей «ТЕАТР-КІНО», м. Москва.
За мотивами оповідання Артура Конан-Дойля.



53. «ПРИСТРАСТІ ЦИГАНСЬКОЇ ДУШІ» (13 хв. 13 сек.) 2013р.

Автор: Чуб Тетяна, студія «Ла Віта», «Волинь»,
студентка Волинського університету.
Циганське життя у всіх його проявах.



54. «ПРО ЧОЛОВІКІВ НА 8-МЕ БЕРЕЗНЯ» (4 хв. 10 сек.) 2014р.

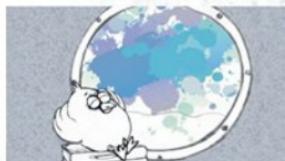
Автор: Білошицька Ольга, студент ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир.
У цьому світі, ще залишились добри люди, котрі допомагають
і думають про інших.



55. «ПТАШЕНЯТКО ЧІКА: НЕБЕЗПЕЧНІ ПРИГОДИ-3» (3хв. 22 сек.) 2014р.

Автор: Белякова Лариса, завідувач художнім відділом школи сучасних
театрально-сценічних напрямів, м. Харків.

Повернення пташенятами Чіка в рідні краї. Пошук притулку і нових друзів!



«ПЯРНУ» (24хв. 05 сек.) 2013р.

Автор: Кот Олег Євгенович, адміністратор сайту «Zt+».

Пярну – місто на південному заході Естонії з чудовими пляжами,
ландшафтними парками та неймовірною історією.



57. «РЕВОЛЮЦІЙНО-ДЕМОКРАТИЧНІ ПОЗИЦІЇ Т. ШЕВЧЕНКА» (8хв) 2014р.

Автор: Грищенко Артем, студент ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир.
Громадська позиція Тараса Григоровича Шевченка.



58. «РЕПОРТАЖ З ІВАНА КУПАЛА» (4 хв. 56 сек.) 2014р.

Автор: Падалко Галина, студентка СНУ ім. Лесі Українки.
Святкове дійство на Івана Купала.



59. «САМОТНЯ СКРИПКА» (12хв. 28 сек.) 2014р.

Автор: Дворак Світлана, студентка ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир
Поліна грає на скрипці з самого дитинства. Це тепер не просто інструмент для неї, це її ліпша подруга, здатна передати її почуття.



60. «СКАРБИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДУ» (11хв. 44 сек.) 2014р.

Автор: Соболь Тетяна, студентка ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир
Українська національна культура – це цілісна система, яка найповніше виражає духовний світ українського народу.



61. «СТАВКА ГІМЛЕРА ГЕХЕВАЛЬД» (7 хв. 41 сек.) 2013р.

Автор: Федоров Андрій, студент ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир
Історія околиць міста Житомира пов'язана з Великою Вітчизняною війною



62. «СТУДІКИ» (2 хв. 29 сек.) 2009р.

Автор: Андрій Данкович, випускник Української Академії Друкарства, дизайнер. м. Львів.

Життя студентів-художників в Українській Академії Друкарства.



63. «ТАЄМНИЦЯ ГЛИБОКО ОЗЕРА» (24 хв. 00 сек.) 2012 р.

Автор: Герасимлюк Віталій, Волинське училище культури і мистецтв.
Підводний світ. Життя аквалангістів.



64. «ТАНЕЦЬ – ЯК ЖИТТЯ» (7 хв. 00 хв.) 2013р.

Автор: Подолян Марина, студент ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир.
Нелегкий шлях, пройдений від студента до заслуженого народного артиста України. Це доля режисера і вчителя, а також балетмейстера.



65. «ТАНЕЦЬ ЖИТТЯ» (7 хв. 51 сек.) 2014р.

Автор: Фещенко Вадим, студент ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир.

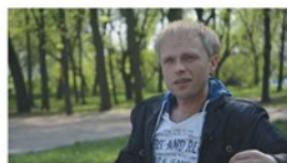
Історія дівчини-танцівниці, що отримала травму, але завдяки бажанню і сили волі вона продовжила танцювати.



66. «ТЕАТР – ІСТОРИЧНІ КОЛІЗІЇ І СУЧASNІСТЬ» (8 хв. 5 сек.) 2013р.

Автор: Комплектова Катерина, студентка ЖККіМ ім. І. Огієнка, м. Житомир.

Історія виникнення театру, розгорнутий сторінки життя і творчості режисерів та акторів.



67. «ТИ – БОЖЕСТВЕННА» (9 хв. 15 сек.) 2013р.

Автор: Ваколюк Михайло, студент ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир
Кохання – мінливе, мистецтво – вічне!



68. «ТОЙ, ЩО САМ ПО СОБІ» (11 хв. 49 сек.) 2014р.

Автор: Листвадська Ганна, студентка ЖККіМ ім. І. Огієнка, м. Житомир

Один з діамантів «Срібного століття» – автор сатир, казок, оповідань.

Людина з глибоким поглядом і світлою душою – він є і буде сам по собі.



69. «ХЛІБ – УСЬОМУ ГОЛОВА» (10 хв. 00 хв.) 2014р.

Автор: Паламарчук Микола, студент ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир.
Значення хлібу для різних народів світу. Сучасне виробництво хліба.



70. «ЧАС – СЕКОНД-ХЕНД» (11 хв. 15 сек.) 2014р.

Автор: Омельченко Софія, студент ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир
Чи може одна людина змінити суспільство?



71. «ЧИСТИЙ АРКУШ» (8 хв. 35 сек) 2013р.

Автор: Невкрита Тетяна, студентка ЖККіМ ім. Івана Огієнка, м. Житомир
Якщо в тебе буде можливість звернутися до людства, що ти скажеш?



72. «ЩОРС» (12хв. 37 сек.) 2012р.

Автори: Георгій Мокрицький і Ярослав Власюк, ЖОДТРК.
Нові реалії про канонізовану постать Миколи Щорса.



73. «ЭКЗАМЕН ВСМЯТКУ» (3 хв. 55 сек.) 2013р.

Автор: Олександр Усольцев, студент ХНУР.

Несподіваний екзамен у студента.



В рамках Другого фестивалю екраних мистецтв «Пілігрим»
Майстер-клас з анімації від анімаційної студії «Червоний Собака» (м. Київ)

8 листопада 14:00-16:00

стереоПара: Сергій Мельніченко та Олена Голубєва



Актова зала гуртожитку Житомирського коледжу
культури і мистецтв ім. Івана Огієнка
вул. 1-го Травня, 22-А м. Житомир

**БАГАТОЗАЛЬНИЙ
МУЛЬТИПЛЕКС™
КІНОТЕАТР**



м. Житомир
вул. Київська, 77
ТРЦ "Глобал UA"

www.multiplex.ua
www.vk.com/multipleks
тел.: (0412) 460•440
моб.: (096) 045•88•15

ЖЖКІМ

The Shop of Song Birds

by Anatoliy Lavrenishyn

Production Marcus Film
www.marcusfilm.com



The movie was produced
with the assistance of
Ukrainian State Film Agency
dergikino.gov.ua

Voice of a bird Katya Chilly

Tanya Lyalina/Yaroslava Kravchenko/Oleksandr Shchelushchenko/Oleksiy Kuznetsov
Producer Vitaliy Khalo/Script and Direction Anatoliy Lavrenishyn
Composer Anton Baybakov/Sound designer Masha Nesterenko/Cinematography by Sergiy Salomatin
3D-art Denys Volchenko/costumes by checheta bureau
Animators:Evgeniy Aliohin,Oksana Zamriy,Denys Romanov

Animation
18"/DCP/DOLBY 5.1
2013 / Ukraine

Червоний собака



Навчально-виробнича студія "Червоний собака" заснована у 2005 році
Виробництво стерео 3d анімації та кіно

Навчальна програма: сценарне мистецтво, режисура, драматургія,
малювання, ліплення, анімація, операторська майстерність, монтаж,
комп'ютерна обробка кіно та анімації.

Студія багатогратний призер національних та міжнародних фестивалів.
Олена Голубєва – продюсер студії

Сергій Мельніченко – режисер студії
chervoniy.sobaka@gmail.com



УПРАВЛІННЯ КУЛЬТУРИ ЖИТОМИРСЬКОЇ ОБЛАДДЕРЖАДМІНІСТРАЦІЇ

Урочисте відкриття
7 ЛИСТОПАДА о 13:00

II ФЕСТИВАЛЮ ЕКРАННИХ МИСТЕЦТВ

присвячений духовному, культурному,
етнічному та екстремальному туризму



Пілігрим

Відкритий перегляд:

7 ЛИСТОПАДА з 15:00 до 19:00

8 ЛИСТОПАДА з 09:00 до 19:00

Церемонія нагородження

9 ЛИСТОПАДА о 12:00

ЖИТОМИРСЬКИЙ КОЛЕДЖ
КУЛЬТУРИ І МИСТЕЦТВ
ім. ІВАНА ОГЕНКА



вул. 1-го Травня, 27
(актова зала 2-го корпусу)